

**THE CHINESE TIMES**  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
Phone Mutual 5-8941  
VANCOUVER 4, B.C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表			
國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派埠雲
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛三元一
毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四
元九	毛六元八	元九	毛一元八
元八十一	元七十一	元八十一	元六十一
			年全
			每季年
			每半年
			年全

年九零百五十五元二元紀子孔  
年七零九一於創辦者導先之報日文華大拿加  
戶約特訊電期長之社訊通等社衆合。社聯美。社聞新大拿加

頁一號八九一第卷十二第紙聞新  
日六廿月一十年戊亥次歲夏  
一月星 日五月元 年八十四國民華中

# 大漢報 The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.  
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Monday January 5, 1959 Vol. 20, No. 198 Page 1

## 蘇放宇宙火箭又成功 該火箭又名爲月衛星

## 蘇又將可能放太空船 將可進入太陽系軌道

蘇京。莫斯科五日美聯社電。蘇聯之宇宙火箭，又名月衛星，於昨日已越過

月球。已進入更高之太空。以每小時五千餘里之速度。向太陽進發。蘇聯之科學家們。希望該月衛星可以於星期三或四日。會進入太陽系軌道上行走。成爲人造衛星繞太陽而行之第一次。

莫斯科電台。於該地時間上午四時即加國星期日下午六時。廣播謂。該火箭已經離開地球卅四萬三千七百五十里。而離月球十四萬六千八百七十五里。

莫斯科電台謂。該月衛星。於星期日正午時。統計其速度爲每小時九千千呎。合每制度每小時五千九百九十二里。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

塔斯社又謂。該火箭之無線電發器。現在仍然繼續發放在途中之情報。因爲距離越遠。則無線電之電池越弱。故此會於不久無線電便失去其播放之功能。

△運兩三日可以走進太陽軌道

塔斯社謂。該火箭會在月球上停留五十九分。該月衛星已經離開該月球。而向太陽進發。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

塔斯社又謂。該火箭之無線電發器。現在仍然繼續發放在途中之情報。因爲距離越遠。則無線電之電池越弱。故此會於不久無線電便失去其播放之功能。

△運兩三日可以走進太陽

塔斯社謂。該火箭會在月球上停留五十九分。該月衛星已經離開該月球。而向太陽進發。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

塔斯社又謂。該火箭之無線電發器。現在仍然繼續發放在途中之情報。因爲距離越遠。則無線電之電池越弱。故此會於不久無線電便失去其播放之功能。

△蘇聯將可能施放一太空船

塔斯社謂。該火箭會在月球上停留五十九分。該月衛星已經離開該月球。而向太陽進發。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

塔斯社又謂。該火箭之無線電發器。現在仍然繼續發放在途中之情報。因爲距離越遠。則無線電之電池越弱。故此會於不久無線電便失去其播放之功能。

△蘇聯將可能施放一太空船

塔斯社謂。該火箭會在月球上停留五十九分。該月衛星已經離開該月球。而向太陽進發。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

△德英科學家對蘇火箭批評

塔斯社謂。該火箭會在月球上停留五十九分。該月衛星已經離開該月球。而向太陽進發。

塔斯社報導。該火箭曾於一月七日或八日可繞太陽行走。

## 蘇聯間諜活躍



## 孔門論交友之道

一場遠

還有一種離間友朋的朋友。如不明辨就很容易受到愚弄，孔子的學生子張曾向孔子問「明」的道理。孔子回答他說：

「淺謂之諧（諂諛）。廣之之忍（同諧）。不行焉。可謂明也矣！」（淺謂之諧。廣之之忍。不行焉。可謂明也矣！）（顏淵）

「淺謂之諧」。如水淺物一樣慢慢滲透。這類人在說別人是非時。只是旁敲側擊。在有意無意之間。今天一句。明天一句。日子久後使聽的人無形中受了影響。所謂「廣之之忍」。是裝着急迫的樣子去訴說別人對他的不是。就如同皮膚受傷而難以忍受似的。因而激動別人的同情。集注謂：二者難察而能察之。則見其心之明而不敢於近矣。

四、朋友相處的態度

朋友相處的態度。概括地可分為兩種。孔子說：

「君子和而不同。小人同而不和。」（子路）

此處所謂「和」。是以公理相從。所謂「同」。是以私意苟同。這類以「

公」或「私」為前提的交結方式。孔子在另外一章說得更為清楚。他說：

「君子周而不比。小人比而不周。」（為政）

「周」是普遍。「比」是阿私。由於君子仁厚。只要合乎公理者。他都能親愛。小人正相反。只是偏袒同夥的。如果不是同夥。就是品德學識再好。也不會相容。還有一點。君子能容人。凡能改過遷善者。他都同様親近他。小人則不然。偏在爭權奪利時。甚至是同夥的人。也會相互傾轧。不擇手段。

朋友的交往。最好是如曾子所說的：

「君子以文會友。以友輔仁。」（顏淵）

此處所說的「文」是指那時的詩。書。禮。樂等而言。也即目前所說的各類事問。如果朋友在一起經常談論學問。則可收相互切磋之益。「以友輔仁」。也即在品德方面的相互勉勵。

孔子所不贊成的是：

「羣居（聚會）終日。晉不及義（正經道理）。好行小慧。難矣哉！」（衛靈公）

「飽食終日。無所用心。難矣哉！」（陽貨）

以上這兩種人：一是聚結在一起不談正經事。只是玩弄些小聰明。講幾句俏皮話。一是整天渾渾噩噩地混日子。孔子以為這類的人是很难有成就的。

又朋友相處。應該多檢點自己。少責備他人。孔子說：

「躬自厚（責己重）而薄責於人。則遠怨矣。」（衛靈公）

（下略）

## 全美伍氏選舉總長

聖羅倫航道對  
加美交通有利

奧大瓦。加拿大莊電。加拿大交通  
運輸。於一九五九年最大之發展。將為  
聖羅倫航道之開幕事。該工程由加美實  
業。共值四萬七千五百萬元。將於今  
年六月間由英女皇伊莉莎伯。及美總統  
愛普考特。乘深水船在北美洲中部主持  
開幕禮。該航道將交通大有利益云。

聖羅倫航道對  
加美交通有利

奧大瓦。加拿大莊電。加拿大交通  
運輸。於一九五九年最大之發展。將為  
聖羅倫航道之開幕事。該工程由加美實  
業。共值四萬七千五百萬元。將於今  
年六月間由英女皇伊莉莎伯。及美總統  
愛普考特。乘深水船在北美洲中部主持  
開幕禮。該航道將交通大有利益云。

聖羅倫航道對  
加美交通有利

聖羅倫航道對  
加美交通有利

聖羅倫航道對  
加美交通有利

聖羅倫航道對  
加美交通有利

聖羅倫航道對  
加美交通有利

聖羅倫航道對  
加美交通有利

## 美州長將訪蘇



頭是聽。說話的人如果沒有聽見，那根本不能為說話，只能算是自言自語，而聽的人如果不懂得聽，或聽而不懂，那就該說便變為聽無意義了。

但是，說既不容易，聽也不易。要聽懂別人的說話，除了要明白話句本身的意思之外，還要揣摩說話者内心加上開玩笑的語氣，便變成聽聽的說話了。

這是消極的或被動的行為，但如果就測試我們的智力來說，那又是一項極輕或主動的程序。從別人的說話當中，我們要分解出一連串的問題，例如：某人的說話我們能聽懂多少？他究竟想說些什麼？他說這些話的真意如何？他說話的動機何在？這些問題，普通人是很少能全部弄清楚的。有時，在一羣聽衆當中，大約祇有四分之一人能完全聽懂一個說話者所說過的話，其他的人也不知道，對說話者的真意和動機更無從知曉了。

紐約成人教育委員會為了加強其學員的聽覺，曾經創立了一個「聽覺訓練班」，採用新的辦法，提高學員們的聽覺能力。這個辦法就是，若干人圍着一個桌子而坐，由一個人站立高聲朗誦。讀完一篇文字，其他的人則專心聆聽。讀完之後，大家將聽到的東西大略記出，然後互相加以比較。

起初，各人的筆記出入很大，但慢慢的，聽覺能力便大大改善了，這不僅在訓練班上如此，在公私業務上和家庭事務上亦然，正如一位學員所說：「我現在學得了一種新的態度，常常在朋友同事們的總括來了解和解釋他們的說話，而不是像從前一樣以自己的觀點來尋求了解和解釋。」

若干年前，美國聯邦調查局官員艾士提斯泰派協助一併負責糾紛。因而發明了一種後來在芬蘭關係上普遍採用的聆聽技術。他先請勞資雙方代表高聲朗誦其中一段，然後全體加以討論。如果這樣花了兩天功夫。代表們已經真正明白了約定的內容來終結後有合意的握手和工人報告一次，商討應該作何修改。結果，原有的合約不但沒有取銷

的握手和工人報告一次，商討應該作何修改。結果，原有的合約不但沒有取銷





